



Brussels, 4 July 2019

9808/19

Interinstitutional File:
2004/0084 (COD)

JUR 297
SOC 398
CODEC 1164

LEGISLATIVE ACTS AND OTHER INSTRUMENTS: CORRIGENDUM/RECTIFICATIF

Subject: Directive 2006/54/EC of the European Parliament and of the Council of 5 July 2006 on the implementation of the principle of equal opportunities and equal treatment of men and women in matters of employment and occupation (recast)
(Official Journal of the European Union L 204 of 26 July 2006)

LANGUAGES concerned: **HR, HU**

PROCEDURE APPLICABLE (according to Council document R/2521/75):

— Procedure 2(b) (obvious errors in a number of language versions)

This text has also been transmitted to the European Parliament.

TIME LIMIT for the observations by Member States: 8 days

OBSERVATIONS to be notified to: dql.rectificatifs@consilium.europa.eu
(DQL RECTIFICATIFS (JUR 7), Directorate Quality of Legislation, Legal Service)

ISPRAVAK

Direktive 2006/54/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 5. srpnja 2006. o provedbi načela jednakih mogućnosti i jednakog postupanja prema muškarcima i ženama u pitanjima zapošljavanja i rada

(Službeni list Europske unije L 204 od 26. srpnja 2006.)

(Posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 5, svezak 1)

Na stranici 249., u članku 2. stavku 1. točki (a)

umjesto:

„(a) „izravna diskriminacija” postoji ako osoba zbog svoga spola ima nepovoljniji tretman nego što ga ima ili bi ga imala druga osoba u usporedivoj situaciji;”

treba stajati:

„(a) „izravna diskriminacija” postoji ako osoba zbog svoga spola ima nepovoljniji tretman nego što ga ima ili ga je imala odnosno bi ga imala druga osoba u usporedivoj situaciji;”.

HELYESBÍTÉS

a férfiak és nők közötti esélyegyenlőség és egyenlő bánásmód elvének a foglalkoztatás és munkavégzés területén történő megvalósításáról szóló, 2006. július 5-i 2006/54/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvhez

(Az Európai Unió Hivatalos Lapja L 204., 2006. július 26.)

A 30. oldalon, a 15. cikkben

a következő szövegrész:

„(...) olyan feltételek mellett, amelyek számára nem kevésbé kedvezőtlenek, valamint hogy (...)”,

helyesen:

„(...) olyan feltételek mellett, amelyek számára nem kevésbé kedvezőek, valamint hogy (...)”.

A 30. oldalon, a 16. cikkben

a következő szövegrész:

„(...) olyan feltételek mellett, amelyek számukra nem kevésbé kedvezőtlenek, valamint hogy (...)”,

helyesen:

„(...) olyan feltételek mellett, amelyek számukra nem kevésbé kedvezőek, valamint hogy (...)”.